Targus®

COMPACT
LAPTOP CHARGER

CHARGEUR COMPACT
POUR ORDINATEURS PORTATIFS

User Guide
Manuel de l’utilisateur

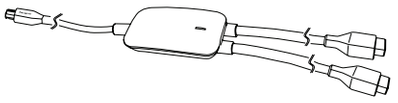
Introduction

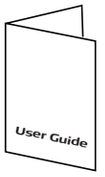
Thank you for your purchase of the Targus Compact Laptop Charger. This charger can power your notebook and mobile electronics at the same time.

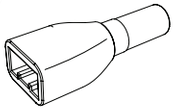
Contents

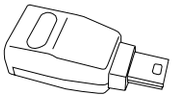
(A) Targus Compact Laptop Charger
(B) Power Cord
(C) User Guide
(D) Laptop Power Tips (9)
(E) BlackBerry® / Mini-USB tip
(F) Tip Clip
(G) Cord Wrap

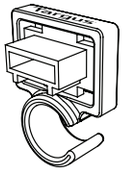
(A)

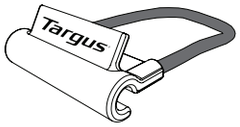
(B) 

(C) 

(D)  X9

(E) 

(F) 

(G) 

Find the Right Tip for Your Laptop

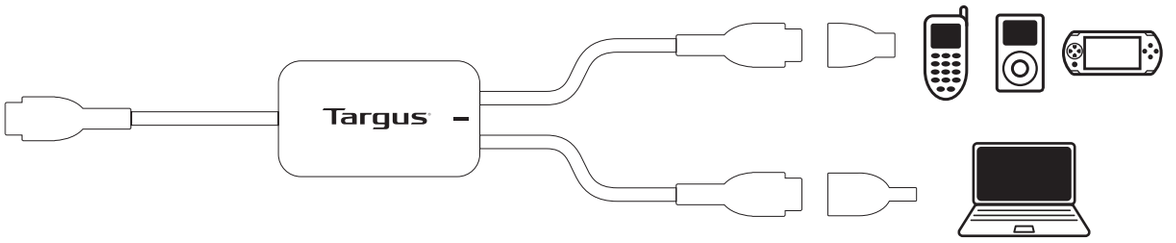
STEP 1. Find your laptop's brand on the table below.

Laptop Manufacturer	Compatible Power Tip(s)
ACER	L105, L106, L107, L108
ASUS	L106, L107
COMPAQ	L105, L106, L107, L111
DELL	L106, L109
FUJITSU	L106
GATEWAY	L106
HP	L106, L107, L111
IBM/LENOVO	L105, L112
PANASONIC	L105, L110
SONY	L110
TOSHIBA	L104, L106

STEP 2. Locate the appropriate tip(s) that correspond with your laptop from the tip tray.

STEP 3. Identify the correct tip by carefully fitting the tip into your laptop's power plug.

STEP 4. Connect the appropriate tip to the power cord and your laptop. You're ready to charge.



WARNING: DO NOT FORCE THE TIP INTO THE LAPTOP'S POWER CONNECTOR. THE CORRECT TIP WILL FIT SMOOTHLY INTO THE SOCKET.

Compatibility Hotline

Need help setting up your Targus Compact Laptop Charger? Not sure which tip to use? Call our 24-hour, toll-free hotline at **1-866-721-4805**. Or visit our website at: **www.targus.com/power**

If you can't find the tip you need, you don't need to return to the store, just call us and we'll help you immediately!

Charging Mobile Electronics

A BlackBerry/mini-USB tip is included. To use, simply connect the tip to the cable and you're ready to charge!

Additional power tips for netbooks, cell phones, MP3 players, DVD players, GPS and portable video game players are available at **www.targus.com/power**

Charging Multiple Devices

The Compact Laptop Charger is designed to charge two devices at once. Either a laptop and a mobile electronic device or two mobile electronic devices can be charged at the same time. If two laptop tips are connected to the power cord at the same time a red light will appear and the unit will shut down. Simply remove one of the laptop tips and the unit will restart automatically.

TIPS FOR LIFE!

Register your Targus Compact Laptop Charger today and take advantage of our **Tips for Life!** program:

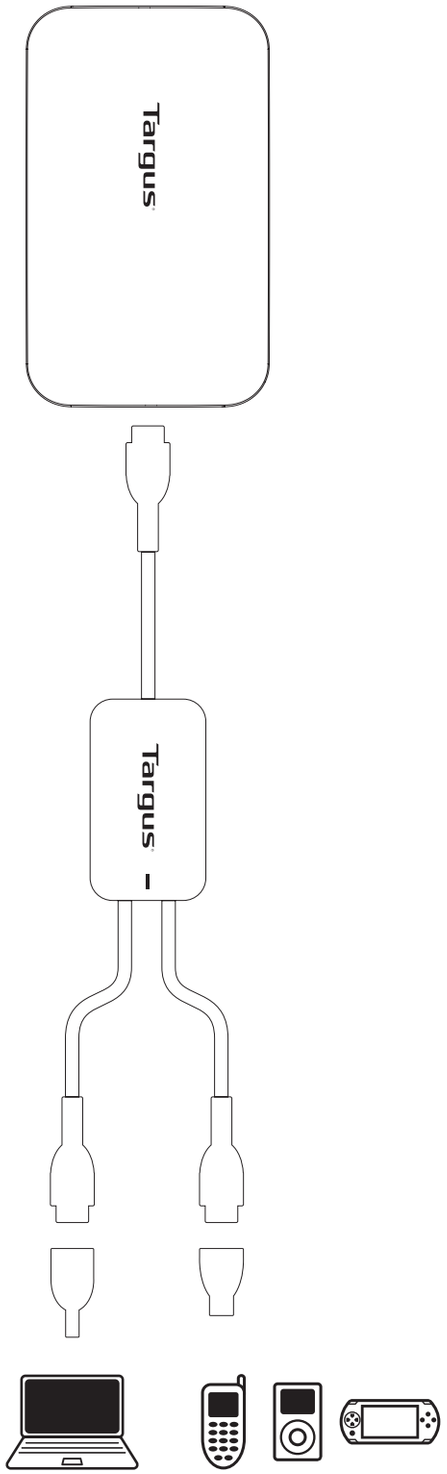
- Free Tips* for future laptops and cell phones
- Free Tips* for your second laptop and/or cell phone

To register, visit our website at **www.targus.com/register**.

*Shipping and handling fees apply. Visit **http://www.targus.com/register** for complete terms and conditions of this offer.

Wall

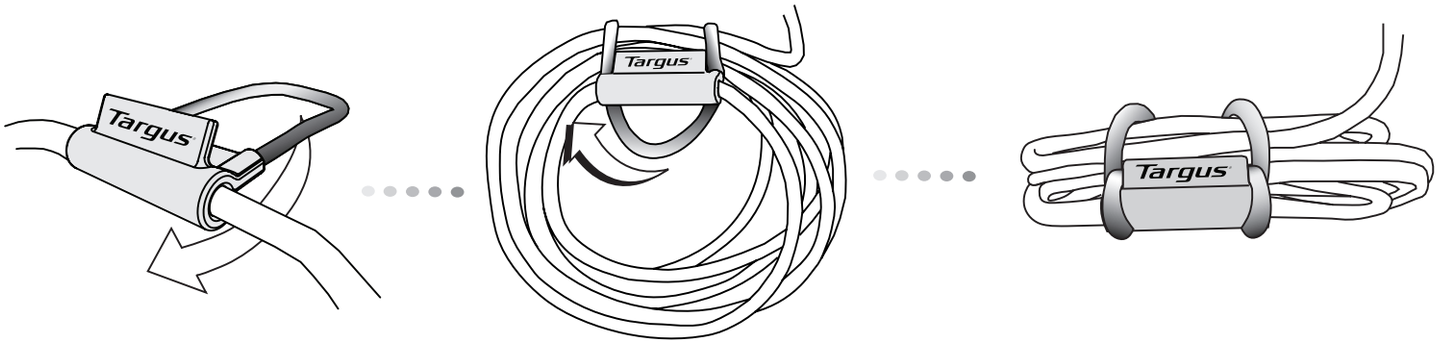
WALL | AC



NOTE: YOUR TARGUS COMPACT LAPTOP CHARGER WILL AUTOMATICALLY ADJUST THE WATTAGE TO MEET THE SPECIFICATIONS OF YOUR LAPTOP (UP TO 90 WATTS) AND BEGIN CHARGING YOUR LAPTOP BATTERY. YOUR LAPTOP CAN BE POWERED ON AND IN USE WHILE THE ADAPTER CHARGES THE BATTERY. AFTER UNPLUGGING YOUR ADAPTER, PLEASE WAIT AT LEAST 5 SECONDS BEFORE PLUGGING IT BACK IN TO ALLOW IT TO RESET.

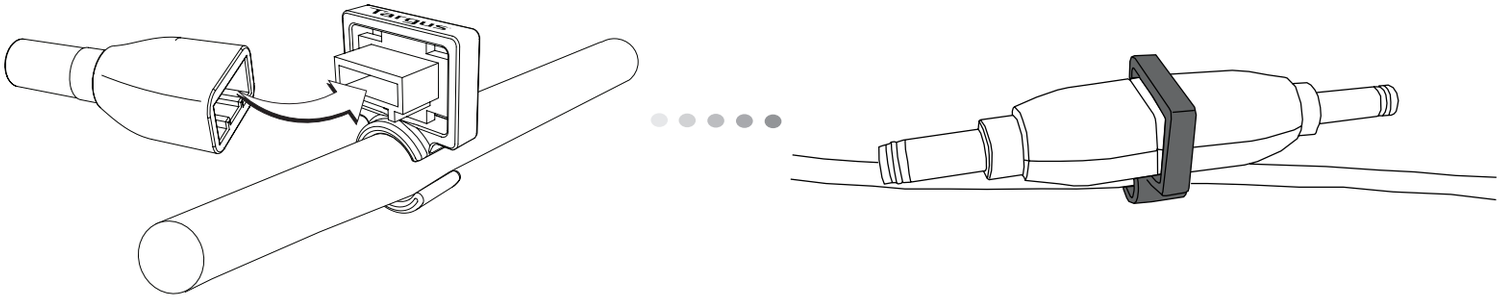
Using the Cord Wrap

Simply attach the cord wrap to the power cord and wrap as show below to secure.



Using the Tip Clip

Keep two additional tips close at hand with the included tip clip. Fasten the tip clip onto the power cord and attach the power tip(s) to the clip.



Technical Support

For technical questions, please visit:
Internet: www.targus.com/support.asp
Email: info.cn@targus.com

Product Registration

Targus recommends that you register your Targus accessory shortly after purchasing it. Go to:
http://www.targus.com/registration.asp
You will need to provide your full name, email address, country of residence and product information.

Warranty

Targus warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years. If your Targus accessory is found to be defective within that time, we will promptly repair or replace it. This warranty does not cover accidental damage, wear and tear, or consequential or incidental loss. Under no conditions is Targus liable for loss of, or damage to a computer; nor loss of, or damage to, programs, records, or data; nor any consequential or incidental damages, even if Targus has been informed of their possibility. This warranty does not affect your statutory rights.

Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement

Tested to Comply

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Compact Laptop Charger and related tips are protected under one or more of the following patents: 5,479,331; 5,636,110; 5,838,554; 6,850,423; 6,939,150; 6,922,347; 6,836,101; 6,831,848; 6,809,943; 6,707,284; 6,693,413; 6,266,261; 6,172,884; 6,091,611; 5,949,213; 7,035,126; 7,056,149; 7,072,200; 7,142,423; 7,145,312;7,145,787; 7,148,659; 7,193,398; 7,193,873; 7,254,048; 7,265,973; 7,266,003; 7,279,868; 7,355,851; 7,365,524; 7,420,823; 7,450,403; 7,453,171; 7,460,381; 7,489,116. Other United States and foreign patents pending.

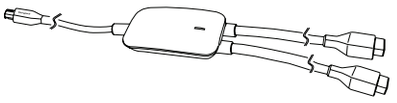
Introduction

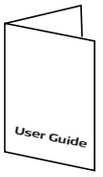
Merci d'avoir choisi un Targus Chargeur Compact pour ordinateurs portatifs. Ce chargeur peut alimenter simultanément votre ordinateur portatif et un de vos appareils électroniques portables.

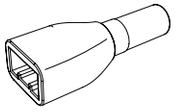
Contient :

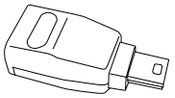
(A) Targus Chargeur Compact pour ordinateurs portatifs
(B) Cordon d'alimentation
(C) Guide de l'utilisateur
(D) Connecteurs pour ordinateurs portatifs (9)
(E) Connecteur BlackBerry[MD] / Mini-USB
(F) Pince pour connecteurs
(G) Attache-cordon

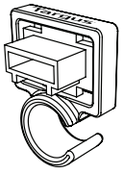
(A)

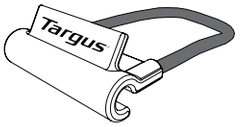
(B) 

(C) 

(D)  X9

(E) 

(F) 

(G) 

Trouvez le bon connecteur pour votre ordinateur

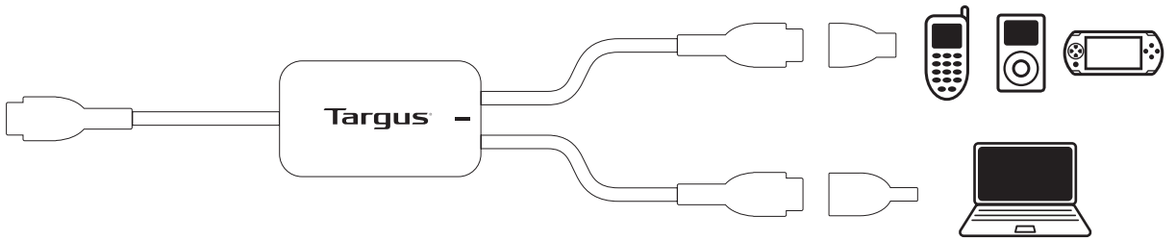
ÉTAPE 1. Trouvez la marque de votre ordinateur dans le tableau ci-dessous.

Fabricant d'ordinateurs portatifs	Connecteur(s) d'alimentation compatible(s)
ACER	L105, L106, L107, L108
ASUS	L106, L107
COMPAQ	L105, L106, L107, L111
DELL	L106, L109
FUJITSU	L106
GATEWAY	L106
HP	L106, L107, L111
IBM/LENOVO	L105, L112
PANASONIC	L105, L110
SONY	L110
TOSHIBA	L104, L106

ÉTAPE 2. Localisez le(s) connecteur(s) approprié(s) pour votre ordinateur dans le plateau des connecteurs.

ÉTAPE 3. Identifiez le bon connecteur en insérant celui-ci avec soin dans la prise d'alimentation de votre ordinateur.

ÉTAPE 4. Raccordez le connecteur approprié au cordon d'alimentation et à votre ordinateur. Vous êtes prêt à charger.



MISE EN GARDE : NE FORCEZ PAS LE CONNECTEUR DANS LA PRISE DE L'ORDINATEUR. LE CONNECTEUR ADAPTÉ S'INSÈRE FACILEMENT DANS LA PRISE.

Assistance téléphonique sur la compatibilité

Vous avec besoin d'aide pour configurer votre chargeur « COMPACT »? Vous n'êtes pas sûr du connecteur à utiliser? Appelez notre Groupe d'assistance téléphonique sans frais (24 heures) au 1-866-721-4805 ou visitez notre site Web à www.targus.com/power.

Si vous ne trouvez pas le connecteur dont vous avez besoin, vous n'avez pas à retourner chez votre fournisseur. Appelez-nous simplement; il nous fera plaisir de vous aider immédiatement.

Charge des appareils électroniques portables

Un connecteur BlackBerry/mini-USB est inclus. Pour l'utiliser, raccordez-le simplement au cordon d'alimentation et vous êtes prêt à charger.

Des connecteurs d'alimentation additionnels pour bloc-notes électroniques, cellulaires, lecteurs MP3, lecteurs DVD, GPS et consoles de jeux vidéo sont disponibles à **www.targus.com/power**.

Charge simultanée de plusieurs appareils

Le chargeur « COMPACT » est conçu pour charger simultanément deux appareils : un ordinateur portatif et un appareil électronique portable ou deux appareils électroniques portables. Si deux connecteurs d'ordinateur sont raccordés simultanément au cordon d'alimentation, un voyant rouge s'allumera et l'appareil se fermera. Retirez simplement un des connecteurs et l'appareil redémarrera automatiquement.

CONSEILS À VIE!

Enregistrez dès maintenant votre chargeur « COMPACT » et tirez profit de notre programme « Conseils à vie! »

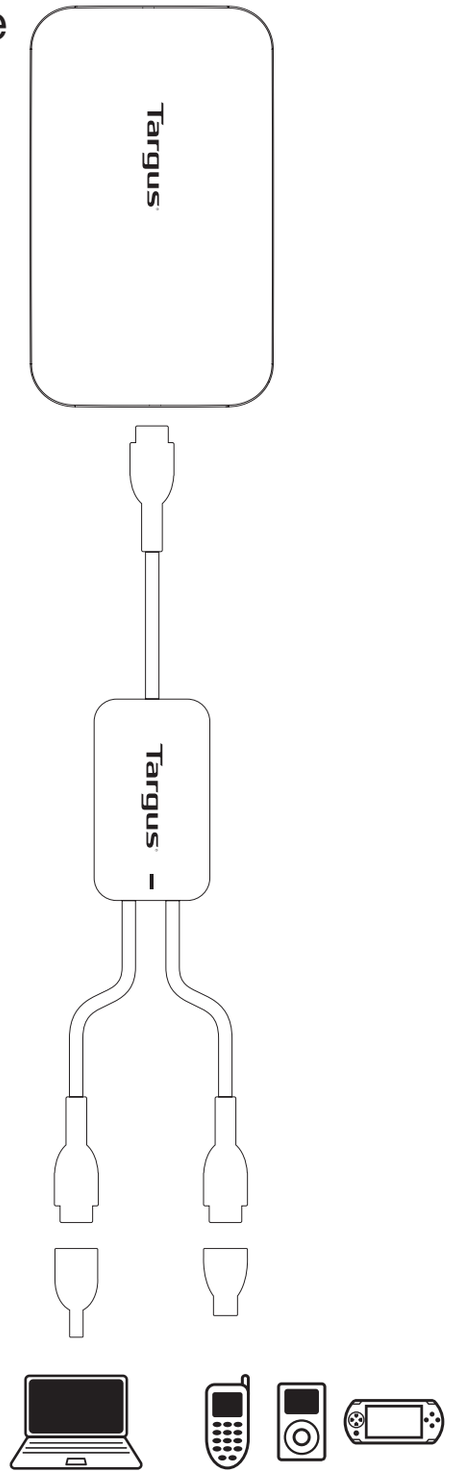
- Conseils gratuits* pour les nouveaux ordinateurs portatifs et cellulaires
- Conseils gratuits* pour votre deuxième ordinateur portatif et/ou cellulaire

Pour l'enregistrer, visitez notre site Web à **www.targus.com/register**.

*Des charges de manipulation et d'expédition s'appliquent. Visitez **http://www.targus.com/register** pour connaître les conditions générales de cette offre.

Prise murale

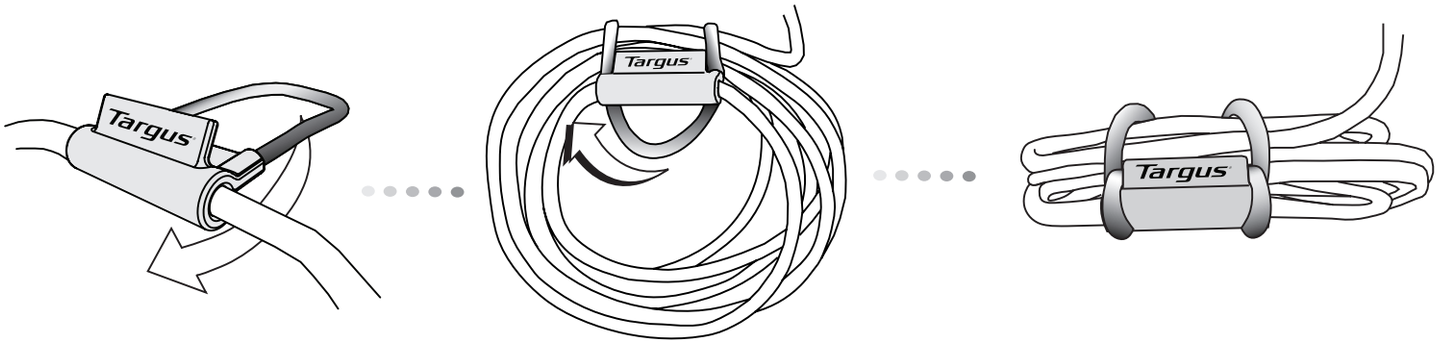
WALL | AC



NOTE : VOTRE CHARGEUR « COMPACT » S'AJUSTE AUTOMATIQUEMENT À LA PUISSANCE REQUISE POUR ALIMENTER VOTRE ORDINATEUR (JUSQU'À 90 WATTS) ET COMMENCE À EN CHARGER LA PILE IMMÉDIATEMENT. VOTRE ORDINATEUR PEUT ÊTRE COMMUTÉ EN CIRCUIT ET UTILISÉ PENDANT QUE L'ADAPTATEUR CHARGE LA PILE. LORSQUE VOUS DÉBRANCHEZ VOTRE ADAPTATEUR, VEUILLEZ ATTENDRE AU MOINS CINQ SECONDES AVANT DE LE REBRANCHER POUR LUI PERMETTRE DE SE RÉINITIALISER.

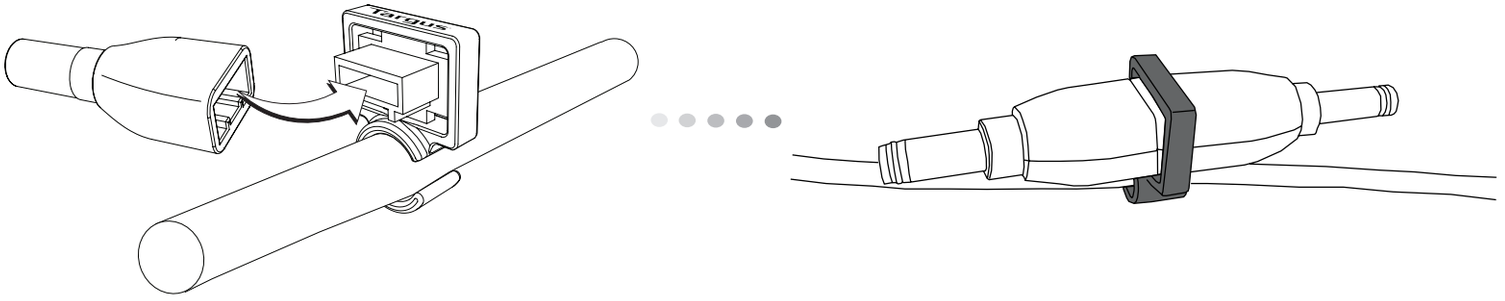
Utilisation de l’attache-cordon

Fixez simplement l’attache-cordon au cordon d’alimentation en enroulez celui-ci tel qu’indiqué pour le sécuriser.



Utilisation de la pince pour connecteurs

Gardez deux connecteurs additionnels à portée de la main dans la pince pour connecteurs incluse. Fixez la pince du connecteur au cordon d’alimentation et fixez le(s) connecteur(s) à la pince.



Support technique

Pour des questions techniques, veuillez visiter le :
Internet : http://www.targus.com/support
Courriel : info.cn@targus.com

Enregistrement du produit

Targus vous recommande d'enregistrer votre accessoire Targus tout de suite après son achat. Enregistrement de votre accessoire Targus à l'adresse suivante :
http://www.targus.com/registration.asp
Vous devrez préciser votre nom complet, votre adresse courriel, pays de résidence et information sur le produit.

Garantie

Targus garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour une durée de deux ans. Si votre accessoire Targus s'avère défectueux sous cette garantie, nous veillerons à le remplacer ou à le réparer au plus vite. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, l'usure normale ou les pertes consécutives ou accessoires. En aucun cas, Targus ne pourra être tenu responsable de la perte matérielle ou de l'endommagement d'un ordinateur, ni de la perte de programmes, d'enregistrements ou de données ou de leur endommagement, ni de tous autres dommages conséquentiel ou accidentel, même si Targus a été préalablement informé de cette possibilité. Cette garantie n'a aucun effet sur vos droits statutaires.

Respect de la réglementation

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC (Federal Communication Commission). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut provoquer de brouillage préjudiciable. (2) Cet appareil doit absorber toute interférence réceptionnée, même si cela provoque des effets indésirables sur son fonctionnement.

Déclaration de la FCC

Testé et conforme

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC (Federal Communication Commission). Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre un brouillage préjudiciable lorsque l'appareil est utilisé dans un milieu résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie sur les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut brouiller les communications radio. Il n'y a aucune garantie qu'un brouillage ne se produira pas dans un milieu particulier. Si cet appareil brouille les communications radio ou télévision, comme cela peut être confirmé en éteignant puis en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger toute interférence en essayant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou la placer à un autre endroit ;
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur ;
- Brancher l'appareil sur une autre prise de courant ou un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- Pour toute aide, consulter le distributeur ou un technicien expérimenté radio/TV.

Toute modifi cation non autorisée par les autorités responsables de la conformité peut entraîner la révocation du droit d'utilisation de ce produit.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Chargeur Compact pour ordinateurs portatifs et les connecteurs associés sont protégés par un ou plusieurs des brevets suivants : 5,479,331; 5,636,110; 5,838,554; 6,850,423; 6,939,150; 6,922,347; 6,836,101; 6,831,848; 6,809,943; 6,707,284; 6,693,413; 6,266,261; 6,172,884; 6,091,611; 5,949,213; 7,035,126; 7,056,149; 7,072,200; 7,142,423; 7,145,312;7,145,787; 7,148,659; 7,193,398; 7,193,873; 7,254,048; 7,265,973; 7,266,003; 7,279,868; 7,355,851; 7,365,524; 7,420,823; 7,450,403; 7,453,171; 7,460,381; 7,489,116. Autres brevets en instance aux États-Unis et ailleurs

410-1697-002A / APA69CA

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com. Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All rights reserved. ©2009 Manufactured or imported by Targus Group International, Inc. (for U.S. sales: 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806 USA)

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS : Nous sommes fiers de la qualité de nos produits. Pour les détails complets sur la garantie et une liste de nos bureaux à travers le monde, veuillez visiter www.targus.com. Les fonctions et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les marques de commerce et les marques déposées sont la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs. iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous droits réservés. ©2009 Fabriqué ou importé par Targus Group International, Inc. (pour la vente aux États-Unis : 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806 USA)